

*de bespreking van een tekst kan plaatsvinden, moet het parlement hem op de agenda plaatsen.*

*Gelet op de aangehaalde termijnen belooft de minister dat hij aan de Kamer zal vragen wanneer ze dit dossier zal behandelen.*

**De heer Berni Collas (MR).** – *Ik dank de minister voor zijn antwoord. Ik besef terdege dat de regering niet de werkzaamheden van het parlement bepaalt.*

*Ik wil echter vermijden dat we opnieuw moeten meemaken wat we destijds bij de 'grote Franchimonthervorming' hebben meegemaakt. De Senaat had toen enorm veel werk verzet, maar dat werd in de Kamer een beetje 'ondergraven'.*

*Ik herinner eraan dat het in dit dossier gaat om de toegang tot justitie. De burger heeft recht op een vlotte toegang en het voorliggende wetsvoorstel sluit hierbij perfect aan.*

*Ik heb begrepen dat de minister wil dat die doelstelling wordt gerealiseerd, maar ik meen dat het debat in de Kamer zo snel mogelijk moet worden gevoerd.*

*We zouden zeer gelukkig zijn, mijnheer de voorzitter, als u in de parlementaire overlegcommissie al uw invloed zou aanwenden om schot in de zaak te krijgen.*

**De voorzitter.** – *Het is vandaag uw laatste dag in de Senaat, mijnheer Collas, en ik wil u ten zeerste bedanken voor de zeer professionele, collegiale en vriendelijke manier waarop u uw mandaat heb uitgeoefend in deze assemblee, waar iedereen, naar ik meen, uw werk zeer heeft gewaardeerd.*

*Dank u wel, mijnheer Collas. (Levendig applaus.)*

## **Actualiteitendebat: het opsluiten van kinderen in gesloten centra**

**Mondelinge vraag van mevrouw Fatma Pehlivan aan de staatssecretaris voor Begroting, Migratie- en asielbeleid, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen over «de veroordeling van België door het Europees Hof voor de rechten van de mens voor het opsluiten van vier kinderen en hun moeder» (nr. 4-1043)**

**Mondelinge vraag van mevrouw Freya Piryns aan de staatssecretaris voor Begroting, Migratie- en asielbeleid, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen over «het opsluiten van kinderen in gesloten centra» (nr. 4-1048)**

**Mondelinge vraag van de heer Hugo Vandenberghe aan de staatssecretaris voor Begroting, Migratie- en asielbeleid, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen over «de veroordeling van België door het Europees Hof voor de rechten van de mens voor het opsluiten van kinderen in het centrum 127bis» (nr. 4-1051)**

**Mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a).** – Op 22 december 2006

discussion sur un texte puisse avoir lieu, il faut que le parlement le mette à l'ordre du jour.

Étant donné les délais évoqués, le ministre s'engage à s'informer de l'état d'avancement du dossier et à demander à la Chambre à quel moment ce dossier pourra être traité.

**M. Berni Collas (MR).** – Je remercie le ministre de sa réponse. Je suis parfaitement conscient du fait que l'exécutif n'impose pas l'ordre du jour des travaux du parlement.

Nous ne tenons toutefois pas à revivre les péripéties que nous avons connues avec la réforme baptisée « Grand Franchimont ». À l'époque, le Sénat avait accompli un énorme travail, mais celui-ci avait été quelque peu « saboté » à la Chambre.

Je rappelle qu'en l'occurrence c'est l'accès à la justice qui est important. Le citoyen a le droit d'avoir un recours aisé à cette dernière et la proposition de loi en question s'inscrit parfaitement dans cette approche.

J'ai bien compris que le ministre continuait à soutenir le but visé, mais je considère que le débat à la Chambre devrait être mené le plus rapidement possible.

Nous serions très heureux, monsieur le président, si vous pouviez user de toute votre influence au sein de la commission de concertation afin que les choses avancent.

**M. le président.** – C'est aujourd'hui votre dernière journée de présence au Sénat, monsieur Collas, et je tiens à vous adresser toutes mes félicitations pour la manière très professionnelle, confraternelle et amicale dont vous avez exercé votre mandat en cette assemblée, où, je pense, tout le monde a fort apprécié votre travail.

*Merci à vous, monsieur Collas. (Vifs applaudissements.)*

## **Débat d'actualité : l'enfermement d'enfants dans les centres fermés**

**Question orale de Mme Fatma Pehlivan au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur «la condamnation de la Belgique par la Cour européenne des Droits de l'Homme pour l'enfermement de quatre enfants et leur mère» (n° 4-1043)**

**Question orale de Mme Freya Piryns au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur «l'enfermement d'enfants dans les centres fermés» (n° 4-1048)**

**Question orale de M. Hugo Vandenberghe au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur «la condamnation de la Belgique par la Cour européenne des Droits de l'Homme pour l'enfermement d'enfants dans le centre 127bis» (n° 4-1051)**

**Mme Fatma Pehlivan (sp.a).** – Le 22 décembre 2006, une

werden de Tsjetsjeense vrouw Aina Muskhadzhieva en haar vier kinderen in het transitcentrum 127bis geplaatst. Dat gebeurde nadat de vrouw het nieuws had gekregen dat de Belgische overheden haar asielaanvraag in België niet konden behandelen, aangezien zij eerst een tijd in Polen had verbleven. In afwachting van een repatriëring naar Polen werd het gezin in het gesloten centrum 127bis geplaatst. De vrouw en de kinderen verbleven er meer dan een maand.

Het Europees Hof voor de rechten van de mens herhaalt dat de infrastructuur niet aangepast is om kinderen te huisvesten. Ook de federale ombudsmannen publiceerden enkele maanden geleden hun rapport over de gesloten centra, waaruit blijkt dat die centra niet geschikt zijn om kinderen op te vangen.

Het Europees Hof voor de rechten van de mens oordeelde op 19 januari 2010 dat België verschillende artikelen van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens heeft geschonden. België werd veroordeeld tot het betalen van een morele schadevergoeding van 17 000 euro.

Op welke manier zal die uitspraak de regering dwingen om dringend op te treden en kinderen uit gesloten centra te weren? Sinds 1 oktober 2008 verblijven er geen kinderen meer in gesloten centra, maar het blijft mogelijk om gezinnen die aan de grens asiël aanvragen en die de toegang wordt ontzegd, in een gesloten centrum onder te brengen. De regering zou hiervoor voorstellen uitwerken. Wat is de stand van zaken? Welke deadline stelt de regering voorop?

**Mevrouw Freya Piryns (Groen!).** – Collega Pehlivan heeft al duidelijk beschreven op basis van welke feiten België opnieuw en voor de zoveelste keer veroordeeld is voor het opsluiten van kinderen. Deze keer gebeurde dat door het Europees Hof voor de rechten van de mens en voor het opsluiten van kinderen mét hun moeder. Eerder werd ons land al veroordeeld voor het opsluiten van kinderen zonder begeleiders.

Er loopt op het ogenblik nog altijd een proefproject met terugkeerhuizen. We moeten het nog altijd als een proefproject omschrijven; het is nog altijd niet duidelijk geëvalueerd. In 2008 beloofde voormalig minister van Migratie- en asiëlbeleid, mevrouw Turtelboom, plechtig dat er geen kinderen meer zouden worden opgesloten. Zij zette toen het proefproject met de terugkeerhuizen op. Gezinnen verblijven er tot ze effectief het land verlaten.

Kan de staatssecretaris meedelen wanneer hij van plan is het project eindelijk echt te evalueren? In de bevoegde Senaatscommissie hebben we het een paar keer over dit onderwerp gehad en hebben we ook al wetsvoorstellen, zowel van mevrouw Lanjri als van mijzelf, besproken. Telkens krijgen we dan de belofte dat de staatssecretaris zelf voorstellen zal doen en een evaluatie zal maken, maar telkens weer wordt dat uitgesteld. Al die beloftes moeten nu eens worden nagekomen, zeker nu het Europees Hof België heeft veroordeeld.

Kan de staatssecretaris mij vandaag meer zeggen dan dat de beloftes van mevrouw Turtelboom zullen worden nagekomen?

Werd er sinds eind 2008 geen enkel kind meer in een gesloten

*Tchétychène, Mme Aina Muskhadzhieva, et ses quatre enfants ont été placés au centre de transit 127bis. Cet événement est survenu après qu'elle a appris que les autorités belges ne pouvaient traiter sa demande d'asile en Belgique, étant donné qu'elle avait d'abord séjourné un moment en Pologne. Dans l'attente d'un rapatriement vers la Pologne, la famille a été placée au centre fermé 127bis. Les enfants et leur mère y ont séjourné plus d'un mois.*

*La Cour européenne des droits de l'homme répète que cette infrastructure n'est pas adaptée à l'hébergement d'enfants. Les médiateurs fédéraux ont également publié il y a quelques mois leur rapport sur les centres fermés confirmant que ces centres ne conviennent pas à l'accueil d'enfants.*

*Le 19 janvier 2010, la Cour européenne des droits de l'homme a jugé que la Belgique avait violé plusieurs articles de la Convention européenne des droits de l'homme. La Belgique a été condamnée à payer une indemnité morale de 17 000 euros.*

*De quelle manière ce jugement contraindra-t-il le gouvernement à agir d'urgence et à empêcher l'enfermement d'enfants dans les centres fermés ? Depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2008, il n'y a plus d'enfants dans les centres fermés, mais il est toujours possible d'héberger dans un centre fermé des familles qui demandent l'asile à la frontière et à qui on refuse l'accès au territoire. Le gouvernement devrait présenter des propositions dans ce domaine. Comment se présente actuellement la situation ? Quelle date limite prévoit le gouvernement ?*

**Mme Freya Piryns (Groen!).** – *Mme Pehlivan a expliqué les raisons pour lesquelles la Belgique a été une fois de plus condamnée, cette fois par la Cour européenne des droits de l'homme, pour l'enfermement d'enfants avec leur mère. Précédemment, notre pays avait déjà été condamné pour l'enfermement d'enfants non accompagnés.*

*Un projet pilote de « maisons de retour » est actuellement en cours mais il n'a pas encore fait l'objet d'une évaluation. En 2008, Mme Turtelboom, qui était à l'époque ministre de la Politique de migration et d'asile, avait promis solennellement qu'aucun enfant ne serait plus enfermé et avait lancé ce projet de maisons de retour destinées à héberger des familles jusqu'à ce qu'elles quittent effectivement le pays.*

*Quand ce projet sera-t-il finalement évalué ? En commission compétente du Sénat, nous avons déjà débattu de la question et discuté tant de la proposition de loi de Mme Lanjri que de celle que j'ai déposée. En dépit de promesses répétées, les propositions que le secrétaire d'État est censé présenter ainsi que l'évaluation sont sans cesse reportées. Il est d'autant plus impératif que ces promesses soient respectées que la Cour européenne a condamné la Belgique.*

*Le secrétaire d'État peut-il nous informer et ne pas se contenter de répondre que les promesses de Mme Turtelboom seront respectées ?*

*Aucun enfant n'a-t-il plus été enfermé en centre fermé depuis la fin 2008 ?*

*Quelles garanties le secrétaire d'État peut-il offrir qu'à l'avenir, cela ne se produira plus ? Il a beau faire des promesses solennelles, il ne détiendra pas éternellement les compétences en la matière. Aussi, je lui demande de*

centrum opgesloten?

Welke garantie biedt de staatssecretaris dat dit ook niet meer zal gebeuren? Hij kan me dat hier wel plechtig beloven, maar hij blijft ook niet eeuwig bevoegd voor de materie. Ik vraag hem dan ook al die verbintenissen in een wet om te zetten en bij wet te verbieden dat nog één kind in een gesloten centrum wordt opgesloten. Het wordt dus tijd dat de staatssecretaris eindelijk naar de commissie komt met een wetsontwerp – als het per se van hemzelf moet komen – of anders zijn collega's vraag onze wetsvoorstellen goed te keuren.

**De heer Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Wanneer grote landen door het Europees Hof voor de rechten van de mens of door hun grondwettelijk hof worden veroordeeld, dan is dat in hun kwaliteitskranten voropagina nieuws. Wanneer het Grondwettelijk Hof België of een regio veroordeelt, mogen we al blij zijn met vier regeltjes op bladzijde acht. Voor een veroordeling door het Europees Hof is er nog minder aandacht.

Het is niet de eerste keer dat ik hierover in de Senaat spreek. Een paar maanden geleden, bij het goedkeuren van de witwaswet, heb ik er nog op gewezen dat het Grondwettelijk Hof de Belgische wetgever acht maal heeft teruggefloten wegens het niet respecteren van het beroepsgeheim van een advocaat. Dit wijst uiteraard op een verdere achteruitgang van de aandacht voor de principes van de rechtsstaat in het politieke leven van ons land. Vele zaken waarvan men zegt dat ze bij wet zouden moeten worden geregeld, zijn geregeld.

Wanneer België wordt veroordeeld op grond van artikel 3 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, dan is dat zeer belangrijk. Een schending van artikel 3 betekent immers dat er een zeer verregaande miskenning van de mensenrechten is. In artikel 5 van het verdrag worden de detentievoorwaarden bepaald. De regering heeft dus geen wet nodig om te weten onder welke voorwaarden mensen in een vrij land kunnen worden opgesloten. Artikel 5 maakt ook een onderscheid tussen volwassenen en minderjarigen en bepaalt zeer duidelijk onder welke voorwaarden minderjarigen kunnen worden opgesloten.

Tien, elf jaar al zegt het Europees Hof dat men minderjarigen niet zomaar kan opsluiten, zeker niet wanneer ze wettig in ons land verblijven. In zijn arrest bevestigt het Hof te Straatsburg dus zijn vroegere rechtspraak en veroordelingen. Een veroordeling tot een morele schadevergoeding van 17 000 euro is naar de maatstaven van het Europees Hof aanzienlijk.

We mogen echter niet alles op één hoop gooien. Er is een verschil tussen een wettig verblijf en een onwettig verblijf. Wie de beginselen van de rechtsstaat wil respecteren, moet dat ook durven te zeggen en daaruit conclusies trekken. Dat we met het oog op de verwijdering van het grondgebied een onderscheid moeten maken tussen degenen die hier wettig verblijven en degenen die hier onwettig verblijven, staat ook in de Verklaring van de rechten van de mens. Maar dat er een bijzondere infrastructuur moet zijn voor minderjarigen en zeker voor kinderen van enkele maanden oud, daarover zijn we het al jaren eens. Zij kunnen niet worden opgesloten onder dezelfde voorwaarden als volwassenen.

Juristen zijn jarenlang van conservatisme beschuldigd, hoewel ze blijk geven van grote vooruitziendheid en flexibiliteit. Ze hebben al die jaren gewezen op bepaalde waarden, maar die

*transposer ses engagements en un texte de loi interdisant l'enfermement de tout enfant dans un centre fermé. Il est grand temps que le secrétaire d'État présente un projet de loi à la commission, si vraiment il tient à en prendre l'initiative, ou demande à ses collègues d'approuver nos propositions de loi.*

**M. Hugo Vandenberghe (CD&V).** – *Lorsque de grands pays sont condamnés par la Cour européenne des droits de l'homme ou par leur cour constitutionnelle, cela fait la une de leurs journaux de qualité. Lorsque la Cour constitutionnelle condamne la Belgique ou une Région, nous pouvons nous estimer heureux si quatre lignes y sont consacrées en page 8, et l'attention est encore moindre à l'égard d'une condamnation par la Cour européenne.*

*Ce n'est pas la première fois que j'évoque le sujet au Sénat. Voici quelques mois, à l'occasion de l'adoption de la loi sur le blanchiment, j'ai encore souligné que la Cour constitutionnelle a rappelé à l'ordre le législateur belge à huit reprises en raison du non-respect du secret professionnel d'un avocat. Cela montre la diminution continue de l'attention accordée aux principes de l'État de droit dans la vie politique de notre pays. De nombreuses choses dont on dit qu'elles devraient être réglées par la loi, sont réglées.*

*Lorsque la Belgique est condamnée sur la base de l'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme, c'est très important. Une violation de l'article 3 signifie en effet qu'il y a une très grande méconnaissance des droits de l'homme. Les conditions de détention sont définies à l'article 5 de la Convention. Le gouvernement n'a donc pas besoin d'une loi pour savoir sous quelles conditions des personnes peuvent être enfermées dans un pays libre. L'article 5 fait également une distinction entre les adultes et les mineurs, et définit clairement les conditions sous lesquelles des mineurs peuvent être enfermés.*

*La Cour européenne dit depuis dix, onze ans que l'on ne peut enfermer des mineurs sans raison, a fortiori lorsqu'ils séjournent légalement dans notre pays. Dans son arrêt, la Cour de Strasbourg confirme donc sa jurisprudence et ses condamnations antérieures. Une condamnation à un dédommagement moral de 17 000 euros est énorme selon les critères de la Cour européenne.*

*Nous devons néanmoins faire la distinction entre séjour légal et séjour illégal. Qui veut respecter les principes de l'État de droit doit aussi oser le dire et en tirer les conclusions. La Déclaration des droits de l'homme prévoit une telle distinction en vue de l'éloignement du territoire. Mais nous sommes d'accord depuis des années sur le fait qu'une infrastructure particulière doit être prévue pour l'accueil des mineurs et a fortiori des enfants de quelques mois. Ils ne peuvent pas être enfermés dans les mêmes conditions que les adultes.*

*Des juristes sont accusés de conservatisme depuis des années, bien qu'ils fassent preuve de beaucoup de prévoyance et de flexibilité. Durant toutes ces années, ils ont attiré l'attention sur certaines valeurs, mais celles-ci sont nuancées. Les*

zijn noodzakelijkerwijze genuanceerd. Politici daarentegen doen gemakkelijk ongenuanceerde uitspraken over belangrijke punten zoals het immigratie- en het asielbeleid en dat leidt tot verharding van de standpunten.

België is veroordeeld. Er is geen enkel excuus. België kende de rechtspraak van het Hof ter zake. Ik dring er bij de regering dan ook op aan om structurele maatregelen te nemen, een specifieke opvang te organiseren en duidelijke richtlijnen te geven aan de ambtenaren. De rechtspraak is duidelijk en moet afgedwongen worden. De kwaliteit van de rechtsstaat staat of valt met de naleving van het EVRM, waarover het Europees Hof van de rechten van de mens oordeelt.

**De heer Marc Verwilghen (Open Vld).** – Het verblijf van minderjarigen in een gesloten inrichting voor illegalen stuit op heel wat kritiek. Het arrest van het Hof is duidelijk: een dergelijke plaats is niet ideaal om kinderen op te vangen, ook al is het tijdelijk. Ik heb echter, zoals de heer Vandenberghe, bedenkingen bij de wijze waarop sommigen dit arrest voor de buitenwereld proberen te vertalen.

Het opsluiten van gezinnen met kinderen in een gesloten instelling gebeurt – gelukkig – niet lukraak en ook niet systematisch. Er moet aan een paar voorwaarden worden voldaan. Het kan enkel gebeuren in het kader van een gedwongen uitwijzing of wanneer eerdere uitwijzingen niet zijn opgevolgd. Het is een uitzonderingsmaatregel, maar ik ben het ermee eens dat zelfs voor uitzonderingen specifieke maatregelen moeten worden genomen. De levensomstandigheden in die instellingen moeten tegemoetkomen aan de noden van de gezinnen met kinderen. Er moeten gezinsunits zijn en de kinderen moeten worden opgevangen en onderwijs krijgen.

Tot op heden zijn er spijtig genoeg weinig succesvolle manieren om te verhinderen dat gezinnen opnieuw in de illegaliteit verdwijnen.

Mevrouw Turtelboom heeft als minister van Migratie- en asielbeleid pogingen ondernomen om een concreet en humaan alternatief op poten te zetten. Uitgewezen gezinnen met kinderen worden opgesloten in speciale instellingen met individuele woonunits. De regering heeft intussen drie van die instellingen opgericht in het Vlaamse Zulte en drie in het Waalse Tubize. Dat is een belangrijke stap voorwaarts.

Vandaag zijn er vooral nog problemen met gezinnen met minderjarige kinderen die aan de grens worden opgepakt en met gezinnen die onder de Dublinconventie vallen.

Gezinnen die aan de grens worden opgepakt, beschikken niet over legale verblijfsdocumenten en kunnen dus niet zomaar tot het grondgebied worden toegelaten. Zij die ervoor pleiten om dat wel te doen, moeten er rekening mee houden dat dit element door de georganiseerde criminaliteit en de mensenhandelaars zal worden gebruikt en misbruikt. Het risico op een aanzuigeffect valt dan ook niet uit te sluiten.

De gezinnen die onder de Dublinconventie vallen, hebben een eerste asielaanvraag ingediend in een andere Europese lidstaat en krachtens die conventie kunnen zij verplicht worden om naar die lidstaat terug te keren. Deze procedure is ontwikkeld om te voorkomen dat vluchtelingen meerdere asielaanvragen indienen of mikken op een milder land.

Voor mij is het duidelijk dat het arrest van het Europees Hof

*politiques en revanche font facilement des déclarations sans nuances sur des points importants comme l'immigration et la politique d'asile, ce qui mène au durcissement des positions.*

*La Belgique est condamnée et elle n'a aucune excuse. Elle connaissait la jurisprudence de la Cour en la matière. J'insiste dès lors auprès du gouvernement pour qu'il prenne des mesures structurelles, qu'il organise un accueil spécifique et qu'il donne des directives précises aux fonctionnaires. La jurisprudence est précise et doit être imposée. La qualité de l'État de droit est fonction du respect de la CEDH, et la Cour européenne des droits de l'homme se prononce sur ce respect.*

**M. Marc Verwilghen (Open Vld).** – *Le séjour de mineurs dans un centre fermé pour illégaux suscite beaucoup de critiques. L'arrêt de la Cour est clair : un tel lieu n'est pas idéal pour accueillir des enfants, même temporairement. J'ai toutefois, comme M. Vandenberghe, des réserves sur la manière dont certains essayent d'interpréter cet arrêt pour le grand public.*

*L'enfermement de familles avec enfants dans un centre fermé n'est – heureusement – pas fortuit ni systématique. Certaines conditions doivent être remplies. L'enfermement ne peut avoir lieu que dans le cadre d'une expulsion forcée ou lorsque des expulsions antérieures n'ont pas été effectuées. Il s'agit d'une mesure d'exception, mais je suis d'accord pour dire que, même pour des exceptions, il faut prendre des mesures spécifiques. Les conditions de vie dans ces centres doivent prendre en compte les besoins des familles avec enfants. Il faut des unités destinées aux familles et les enfants doivent être pris en charge et recevoir un enseignement.*

*Jusqu'à présent, il existe malheureusement peu de moyens efficaces d'empêcher que des familles ne disparaissent à nouveau dans l'illégalité.*

*Mme Turtelboom, en sa qualité de ministre de la Politique de migration et d'asile, a tenté de mettre sur pied une alternative concrète et humaine. Les familles expulsées avec enfants sont enfermées dans des établissements spéciaux comprenant des unités d'hébergement. Entre-temps, le gouvernement a créé trois établissements de ce type dans la ville flamande de Zulte et trois dans la ville wallonne de Tubize. C'est un pas important en avant.*

*Aujourd'hui, les problèmes concernent surtout les familles avec enfants mineurs qui sont arrêtées à la frontière ainsi que les familles qui relèvent de la Convention de Dublin.*

*Les familles qui sont arrêtées à la frontière ne disposent pas de documents de séjour en règle et ne peuvent donc pas être autorisés à entrer sur le territoire. Ceux qui plaident pour quand même le faire doivent tenir compte du fait que la criminalité organisée et les trafiquants d'êtres humains utiliseront et abuseront de cette situation. Le risque d'un effet d'aspiration ne doit pas davantage être exclu.*

*Les familles qui relèvent de la Convention de Dublin ont introduit une première demande d'asile dans un autre État membre de l'Union européenne et, en vertu de cette convention, elles peuvent être obligées de retourner dans cet État membre. Cette procédure a été instaurée pour éviter que des réfugiés introduisent plusieurs demandes d'asile ou visent un pays plus clément.*

moet worden gevolgd. Zoals de regering, naar aanleiding van het arrest-Bouamar, beslist heeft om een gesloten instelling voor minderjarigen op te richten, zal ze ook een specifieke instelling moeten oprichten om deze kinderen, liefst begeleid door hun ouders, in de best mogelijke omstandigheden op te vangen.

De zaak eenzijdig voorstellen alsof dit alles neerkomt op één groot misbruik, lijkt wel erg overdreven.

**De heer Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen. – De feiten waarover wij vandaag discussiëren, dateren van 2006 en 2007. Sindsdien is de situatie grondig veranderd. Het arrest van het Europees Hof en de procedure die nadien is uitgewerkt, waren voor mijzelf en voor minister Turtelboom een grote hulp bij de maatregelen die we hebben uitgevaardigd.

Sedert 1 oktober 2009 worden er geen gezinnen met minderjarige kinderen meer opgesloten in gesloten centra. Dat is een duidelijk bewijs dat België het arrest van het Europees Hof uitvoert.

Voor de gezinnen die aan de grens worden opgepakt, wordt in een kort tijdsbestek van 48 uur een oplossing gezocht in een woonunit. Gezinnen met kinderen die op het grondgebied worden aangetroffen, worden al sinds oktober 2008 niet meer in een gesloten centrum opgesloten.

De regering neemt zich voor om die praktijk te reglementeren, zodat kinderen niet meer in gesloten centra kunnen worden opgesloten, met uitzondering van een zeer korte periode net vóór de verwijdering. Wij onderzoeken hoe de infrastructuur van de gesloten centra voor dat laatste geval kan worden aangepast aan de noden van families met kinderen.

Ik heb reeds verschillende parlementaire vragen over de evaluatie van het proefproject met de woonunits beantwoord, ook in de Senaat. Ik verwijs onder meer naar vragen van mevrouw de Bethune.

Ook de dienst Vreemdelingenzaken en organisaties die actief zijn in de bijstand van vreemdelingen hebben het proefproject geëvalueerd. Ik ben bereid om eventueel in een commissievergadering die evaluatie te bespreken.

**Mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a)**. – Het klopt dat de veroordeling gebaseerd is op feiten van 2006, dus meer dan drie jaar geleden. De staatssecretaris beweert dat er sinds 1 oktober 2009 geen minderjarigen meer worden opgesloten. Er zullen echter altijd situaties blijven – zoals repatriëring of wanneer een gezin aan de grens staat – waarbij minderjarigen worden opgesloten, ook al is het maar voor enkele dagen. Ik concludeer uit het antwoord van de staatssecretaris dat op het ogenblik geen enkel gesloten centrum aan de behoeften van kinderen voldoet. We maken pas op de plaats.

**De heer Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen. – Dat is niet juist. In het geval waarover het Europees Hof voor de rechten van de mens nu een uitspraak heeft gedaan, was de procedure zeer lang en verbleef het gezin heel die periode in een gesloten centrum. Dat kan nu niet meer gebeuren. Een zeer korte tijd vóór de repatriëring zal een verblijf in een gesloten centrum

*Selon moi, il est clair que l'arrêt de la Cour européenne doit être suivi. Tout comme le gouvernement avait décidé de créer un centre fermé pour mineurs lors de l'arrêt Bouamar, il devra aussi créer un établissement spécifique pour accueillir ces enfants, de préférence accompagnés de leurs parents, dans les meilleures conditions possibles.*

*Présenter l'affaire de manière simpliste comme si tout cela équivaut à un seul abus de taille semble très exagéré.*

**M. Melchior Wathelet**, secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales. – *Les faits dont nous discutons datent de 2006 et 2007. Depuis lors, la situation a profondément changé. L'arrêt de la Cour européenne et la procédure qui a ensuite été élaborée nous ont été très utiles, à moi et à la ministre Turtelboom, lorsque nous avons pris des mesures.*

*Depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2009, plus aucune famille avec enfants mineurs ne séjourne dans des centres fermés. Cela prouve bien que la Belgique applique l'arrêt de la Cour européenne.*

*Pour les familles arrêtées à la frontière, une solution est cherchée dans un délai de 48 heures pour un accueil dans une unité de logement. Les familles avec enfants découvertes sur le territoire ne sont plus détenues dans des centres fermés depuis octobre 2008.*

*Le gouvernement se propose de réglementer cette pratique de sorte que les enfants ne soient plus détenus dans des centres fermés, sauf pour une très courte période juste avant l'éloignement. Pour ce dernier cas, nous étudions comment adapter l'infrastructure des centres fermés aux besoins des familles avec enfants.*

*J'ai déjà répondu à diverses questions parlementaires sur l'évaluation du projet pilote relatif aux unités de logement, notamment au Sénat. Je renvoie entre autres aux questions de Mme de Bethune.*

*L'Office des étrangers et les organisations actives dans l'assistance aux étrangers ont évalué le projet. Je suis disposé à discuter de cette évaluation en commission.*

**Mme Fatma Pehlivan (sp.a)**. – *Il est vrai que cette condamnation se base sur des faits de 2006, donc d'il y a plus de trois ans. Le secrétaire d'État affirme que, depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2009, les mineurs ne sont plus enfermés. Cependant, il restera toujours des cas – tels que le rapatriement ou lorsqu'une famille se trouve à la frontière – où des mineurs sont enfermés, même si ce n'est que pour quelques jours. Je déduis de la réponse du secrétaire d'État qu'en ce moment, aucun centre fermé ne répond aux besoins des enfants. Nous en restons donc au même point.*

**M. Melchior Wathelet**, secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales. – *Ce n'est pas exact. Dans l'affaire sur laquelle la Cour européenne des droits de l'homme vient de se prononcer, la procédure avait été très longue et la famille avait séjourné durant tout ce temps dans un centre fermé. Cela ne peut plus se produire aujourd'hui. Un très court séjour dans un centre fermé restera une*

noodzakelijk blijven, maar die periode moet zo kort mogelijk blijven. De woonunits bieden de mogelijkheid om die gezinnen in aangepaste lokalen op te vangen gedurende de periode vóór de repatriëring.

**Mevrouw Freya Piryns (Groen!).** – Ik ben uiteraard blij dat er een evaluatie zal komen. Die was al begin 2009 beloofd. Ondertussen zijn we wel een jaar verder.

Toch stelt het me ook zeer teleur dat de staatssecretaris niet verder gaat dan een aantal vage beloften. Hij beweert dat de feiten waarvoor België is veroordeeld, zich niet meer kunnen voordoen. Dat is inderdaad het geval zolang de staatssecretaris het proefproject van de terugkeerhuizen genegen is. Het gaat immers om een louter proefproject dat nergens is omschreven of vastgelegd, zelfs niet in een instructie aan de bevoegde diensten.

De dag dat de staatssecretaris daarover anders denkt of meent dat, zoals de heer Verwilghen heeft aangehaald, uitzonderingsmaatregelen nodig zijn kunnen opnieuw kinderen worden opgesloten in gesloten centra die mijns inziens niet eens zijn aangepast aan de noden van volwassenen, laat staan aan die van kinderen.

De geesten zijn gerijpt en daarover zijn we het gelukkig eens geworden. Als de staatssecretaris het arrest van het Europees Hof ernstig neemt – en de heer Vandenberghe heeft genoegzaam beklemtoond waarom we dat moeten doen – moet hij het consequent omzetten in doeltreffende wetgeving zodat dergelijke schandelijke toestanden met ernstige gevolgen voor de ontwikkeling van kinderen zich niet meer kunnen voordoen.

**De heer Hugo Vandenberghe (CD&V).** – De staatssecretaris heeft de betekenis van het arrest goed samengevat. Een aantal omstandigheden kunnen een opsluiting rechtvaardigen, zij het onder voorwaarden die verschillen voor minder- en meerderjarigen en naargelang het gaat om een wettig of onwettig verblijf in ons land. Ingeval van uitwijzing moet bovendien blijken dat de concrete omstandigheden een opsluiting vereisen.

Indien men het daarmee niet eens is, zijn er rechtsmiddelen voorhanden: men kan zich richten tot de kamer van inbeschuldigingstelling van de rechtbank van eerste aanleg die instaat voor de controle op de toepassing van de fundamentele waarborg ter zake.

In het geval waarover het Hof te Straatsburg een arrest heeft geveld, waren de genomen beslissingen niet conform de voorwaarden die het Hof stelt.

**Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V).** – Ik vraag het woord.

**De voorzitter.** – Het reglement bepaalt dat in een actualiteitendebat hoogstens een lid per fractie het woord neemt en dat ook alleen die sprekers kunnen repliceren.

**Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V).** – Mijnheer de voorzitter, ik wens erop te wijzen dat in andere actualiteitendebatten van die regel is afgeweken. Ik hoop dat u in de toekomst even streng op de toepassing van het reglement blijft toezien.

Ik hou me uiteraard aan het reglement.

**De heer Marc Verwilghen (Open Vld).** – Het antwoord van

*nécessité avant un rapatriement, mais sa durée doit être aussi courte que possible. Les unités d'hébergement permettent d'accueillir adéquatement ces familles pendant la période qui précède leur rapatriement.*

**Mme Freya Piryns (Groen!).** – *Je me réjouis bien sûr qu'on veuille enfin procéder à l'évaluation, qui avait déjà été promise début 2009.*

*Le secrétaire d'État me déçoit toutefois en n'allant pas au-delà de quelques promesses vagues. Il affirme que les faits pour lesquels la Belgique a été condamnée ne peuvent plus se produire. Ce sera le cas tant que le secrétaire d'État est favorable au projet pilote des maisons de retour. Or, il s'agit que d'un projet pilote, qui n'est décrit ou consigné nulle part, même pas dans une instruction aux services compétents.*

*Le jour où le secrétaire d'État change d'avis ou estime, comme l'a évoqué M. Verwilghen, que des mesures d'exception s'imposent, des enfants pourront de nouveau être enfermés dans des centres fermés qui selon moi ne sont pas adaptés aux besoins des adultes, encore moins à ceux des enfants.*

*Les esprits ont mûri, et nous nous trouvons heureusement d'accord. Si le secrétaire d'État prend au sérieux l'arrêt de Strasbourg – M. Vandenberghe a d'ailleurs suffisamment souligné pourquoi –, il devrait se montrer conséquent en le transposant dans la législation, pour éviter que puissent encore se présenter des situations aussi scandaleuses qui nuisent au développement des enfants.*

**M. Hugo Vandenberghe (CD&V).** – *Le secrétaire d'État a bien résumé la portée de l'arrêt. Certaines circonstances peuvent justifier une détention, à des conditions différentes pour les mineurs et pour les majeurs et selon que leur séjour dans notre pays est légal ou illégal. En cas d'expulsion, il faut aussi démontrer que la situation nécessite une détention.*

*Les personnes qui ne sont pas d'accord peuvent saisir la chambre des mises en accusation du tribunal de première instance, qui est chargée du contrôle des garanties fondamentales en la matière.*

*Dans l'affaire sur laquelle la Cour de Strasbourg a statué, les décisions prises n'étaient pas conformes aux conditions qu'elle impose.*

**Mme Nahima Lanjri (CD&V).** – *Je demande la parole.*

**M. le président.** – *Le règlement dispose que tout au plus un membre de chaque groupe prend la parole au cours d'un débat d'actualité et que seuls ces orateurs peuvent répliquer.*

**Mme Nahima Lanjri (CD&V).** – *Monsieur le président, j'aimerais relever qu'on a dérogé à cette règle dans d'autres débats d'actualité. J'espère qu'à l'avenir, vous veillerez tout aussi strictement à l'application du règlement.*

*Je m'en tiens naturellement au règlement.*

**M. Marc Verwilghen (Open Vld).** – *La réponse du secrétaire*

de staatssecretaris is een stap in de goede richting, maar het eindpunt is nog niet bereikt.

Het grote verschil met de zaak Bouamar is dat België toen is veroordeeld zonder dat er een wettelijk alternatief bestond, terwijl de regering op de inleiding van de procedure in deze zaak gereageerd heeft door woonunits op te richten. Twee zeer uitzonderlijke omstandigheden, namelijk de aanhouding aan de grens en de toepassing van de Dublinconventie, kunnen misschien nog aanleiding geven tot opsluiting. Daarvoor is een wettelijk kader vereist. Ik hoop dan ook dat de evaluatie spoedig plaatsvindt.

## Mondelinge vragen

### **Mondelinge vraag van de heer Guy Swennen aan de minister van Binnenlandse Zaken over «de middelen voor het sporenonderzoek bij misdaden» (nr. 4-1044)**

**De voorzitter.** – De heer Vincent Van Quickenborne, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen, antwoordt.

**De heer Guy Swennen (sp.a).** – Ik trap een open deur in als ik stel dat sporenonderzoek een van de belangrijkste middelen is om misdadigers te ontmaskeren.

Deze week konden wij, naar aanleiding van enkele strafzaken die in de actualiteit staan, een aantal artikelen lezen, waarin minstens de indruk wordt gewekt dat bijvoorbeeld de Directie van Technische en Wetenschappelijke politie (DJT) met een tekort aan middelen en mensen kampt. Ook de lange duurtijd van de totstandkoming van resultaten van sporenonderzoeken wijst in die richting.

Concreet was er de mededeling dat er plots laboranten werden aangeworven, omdat er een tekort was. Tegelijkertijd kwam er een bericht over de zaak-Dutroux, waaruit blijkt dat tussen de vaststelling van het vinden van haartjes en de uiteindelijk linking van het materiaal, bijzonder veel jaren verlopen zijn.

Als de minister het gegeven van het tekort aan middelen en mensen erkent – onder meer in vergelijking met de situatie in het buitenland – hoe zal hij dan op korte en middellange termijn deze problematiek aanpakken?

**De heer Vincent Van Quickenborne,** minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen. – Minister Turtelboom, die zich momenteel voor de Europese ministerraad in Toledo bevindt, heeft mij het volgende antwoord bezorgd.

Op het vlak van personeel is de situatie goed, zeker in vergelijking met de eerste jaren na de politiehervorming. Het personeelsbestand nam gevoelig toe. Ik geef u hierbij enkele actuele cijfers.

Wat betreft de operationele personeelsleden Centrale Directie Technische politie, is er in 28 personeelsleden voorzien en zijn er ook 28 aanwezig. Inzake CALog-personeelsleden van de Directie Technische Politie (DJT) met bevoegdheid Officier Gerechtelijke Politie (OGP) is er in 15 mensen voorzien en zijn er 13 aanwezig. Inzake CALog-personeelsleden DJT zonder OGP-bevoegdheid is er in 43 eenheden voorzien en zijn er 37 aanwezig.

Voor de operationele personeelsleden Federale Gerechtelijke Politie (FGP) is de situatie als volgt: voor het niveau officier

*d'État est un pas dans la bonne direction, mais on ne voit pas encore le bout du tunnel.*

*La grande différence avec l'affaire Bouamar est qu'à l'époque, la Belgique a été condamnée sans qu'il existât d'alternative légale, tandis que le gouvernement a réagi à l'introduction de cette affaire-ci en créant des unités d'hébergement. Deux circonstances exceptionnelles, à savoir l'arrestation à la frontière et l'application de la convention de Dublin, peuvent encore mener à une éventuelle détention. Un cadre juridique est nécessaire. J'espère aussi que l'évaluation aura lieu bientôt.*

## Questions orales

### **Question orale de M. Guy Swennen à la ministre de l'Intérieur sur «les moyens disponibles pour l'analyse de traces dans le cadre d'enquêtes criminelles» (n° 4-1044)**

**M. le président.** – M. Vincent Van Quickenborne, ministre pour l'Entreprise et la Simplification, répondra.

**M. Guy Swennen (sp.a).** – *J'enfonce une porte ouverte en disant que l'analyse de traces est un des principaux moyens permettant de démasquer des criminels.*

*Cette semaine, à l'occasion de plusieurs affaires pénales qui ont défrayé l'actualité, nous avons pu lire un certain nombre d'articles donnant l'impression que la direction de la police technique et scientifique (DJT) est confrontée à un manque de moyens et de personnel. Cette impression est aussi confirmée par le long délai d'obtention des résultats des analyses de traces.*

*Concrètement, il y a eu l'annonce de l'engagement rapide de laborantins pour répondre aux besoins en personnel. En même temps, un communiqué sur l'affaire Dutroux a révélé que de nombreuses années se sont écoulées entre la découverte de cheveux et le résultat final de l'analyse.*

*Si le ministre reconnaît le manque de moyens et de personnel – en comparaison entre autres avec la situation à l'étranger – , comment compte-t-il aborder cette problématique à court et à moyen terme ?*

**M. Vincent Van Quickenborne,** ministre pour l'Entreprise et la Simplification. – *La ministre Turtelboom, qui se trouve en ce moment à Tolède au Conseil européen, m'a fait parvenir la réponse suivante.*

*En ce qui concerne le personnel, la situation est bonne, certainement en comparaison avec les premières années qui ont suivi la réforme des polices. Le personnel a sensiblement augmenté. Je vous cite quelques chiffres.*

*En ce qui concerne le personnel opérationnel de la Direction centrale de la police technique, les 28 postes prévus sont occupés. Pour les agents CALog de la Direction de la police technique (DJT) avec compétence d'officier de police judiciaire (OPJ), 15 postes sont prévus et 13 sont occupés. Pour les agents CALog DJT sans compétence OPJ, 43 postes sont prévus et 37 sont occupés.*

*Pour ce qui est du personnel opérationnel de la police judiciaire fédérale (PJF), la situation est la suivante : pour le niveau officier, les 35 postes prévus sont occupés. Pour le*